



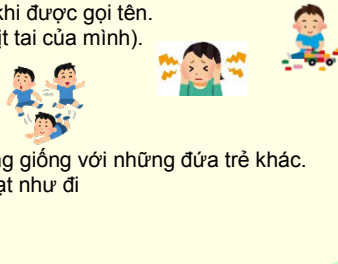
Bạn có mối lo nào về sự phát triển của con bạn không?

Gửi những phụ huynh đang nuôi con ở Nhật

Những năm gần đây, số phụ huynh người nước ngoài nuôi con tại Nhật đang tăng lên. Đặc biệt là trường hợp có mối lo về sự phát triển của con thì sẽ thấy bối rối vì không biết phải đi đâu, trao đổi với ai thì tốt. Tại các vùng miền của Nhật, có các cơ quan (địa điểm) hỗ trợ phụ huynh có mối lo về sự phát triển của con cái. Đó sẽ là vinh dự cho chúng tôi nếu cuốn sách này có ích và giúp cho quý vị phụ huynh người nước ngoài dễ dàng tìm thấy thông tin và sự hỗ trợ cần thiết.

Ví dụ là có những chuyện như thế này xảy ra không?

1. Phát triển chậm về mặt ngôn ngữ.
2. Không ngoảnh lại khi được gọi tên.
3. Né tránh ánh mắt.
4. Rất nhạy cảm với âm thanh (tự bịt tai của mình).
5. Không quan tâm đến những đứa trẻ khác.
6. Không bình tĩnh, di chuyển loanh quanh.
7. Chỉ có hứng thú với một số thứ nhất định (Màu sắc, bảng hiệu, ký hiệu, chữ, số v.v...nhất định).
8. Khi cùng hoạt động với mọi người, thì không thể hành động giống với những đứa trẻ khác.
9. Mất nhiều thời gian để làm được những thói quen sinh hoạt như đi toilet hoặc thay quần áo.
10. Dễ nổi nóng, khó làm dịu cơn tức giận.



Sẽ thật đáng lo nếu con bạn có những vấn đề như vậy nhỉ...
Đây có thể là vấn đề trong một thời gian ngắn nhưng cũng có thể là đứa trẻ có vấn đề về phát triển, đặc biệt là bị khuyết tật phát triển.

Khuyết tật phát triển là gì

"Khuyết tật phát triển" đa phần là khuyết tật bẩm sinh có liên quan đến sự phát triển chức năng của não bộ. Khuyết tật phát triển gồm các loại như sơ đồ dưới đây. Ngay cả với cùng một loại khuyết tật, đặc trưng thể hiện ở mỗi cá nhân cũng khác nhau. Ngoài ra, cũng có người có cùng lúc nhiều loại khuyết tật.

Cũng có khi bị chậm phát triển trí tuệ

Khuyết tật phát triển lan tỏa (Hội chứng rối loạn phổ tự kỷ ASD)

- Tự kỷ
- Hội chứng Asperger

- Chậm phát triển ngôn ngữ (Không có biểu hiện chậm phát triển ngôn ngữ trong hội chứng Asperger)
- Gặp khó khăn trong giao tiếp
- Có vấn đề trong mối quan hệ với người khác, có vấn đề về tính xã hội
- Hành động theo xu hướng lặp đi lặp lại
- Chỉ hứng thú với một số thứ nhất định, câu nói
- Quá mẫn cảm hoặc vô cảm, thiếu sự khéo léo v.v...

Rối loạn tăng động giảm chú ý AD/HD (Hội chứng tăng động - giảm chú ý, rối loạn tăng động - giảm chú ý)

- Không thể tập trung
- Không thể đứng yên ngồi yên
- Có hành động bột phát

Khuyết tật học tập LD (Hội chứng học tập cụ thể, khuyết tật học tập cụ thể)

- Sự phát triển trí tuệ về mặt tổng thể không bị chậm nhưng rất kém về "Đọc", "Viết", "Làm toán"

* Ngoài ra, còn có các loại khuyết tật phát triển như là hội chứng Tourette, bệnh nói lắp, rối loạn phối hợp vận động v.v...

Hãy đưa trẻ đi khám sức khỏe do thành phố quận thị trấn xã phường thực hiện

Khám sức khỏe cho trẻ sơ sinh được thực hiện miễn phí tại cơ quan hành chính của thành phố quận thị trấn xã phường. Đây là cơ hội quan trọng để kiểm tra tình trạng sức khỏe và phát triển của trẻ. Nhất định hãy khám sức khỏe cho trẻ.

- Bác sĩ sẽ tiến hành khám. Kiểm tra sức khỏe không tốn bất kì chi phí nào.
- Các thời kì thực hiện khám sức khỏe của mỗi chính quyền địa phương là khác nhau. Hãy xác nhận với cơ quan hành chính nơi bạn đang sống.
- Với từng hạng mục kiểm tra sức khỏe, có quy định độ tuổi có thể được khám.

【Kiểm tra sức khỏe cho trẻ sơ sinh】

Khi trẻ được 3-4 tháng tuổi. Có thể nhờ tư vấn về các mối lo với chuyên viên chăm sóc sức khỏe. Chuyên viên dinh dưỡng sẽ hướng dẫn về ăn dặm cho trẻ.

【Kiểm tra sức khỏe cho trẻ 1 tuổi 6 tháng】

Trong khoảng thời gian tính từ lúc trẻ được 1 tuổi 6 tháng đến trước 2 tuổi. Có thể nhờ tư vấn về các mối lo với chuyên viên chăm sóc sức khỏe.

【Kiểm tra sức khỏe cho trẻ 3 tuổi】

Trong khoảng thời gian tính từ lúc trẻ được 3 tuổi đến trước 4 tuổi. Xét nghiệm nước tiểu. Kiểm tra thị lực và thính lực. Có thể nhờ tư vấn về các mối lo với chuyên viên chăm sóc sức khỏe, chuyên viên dinh dưỡng, chuyên viên tâm lý.

【Khám sức khỏe khi nhập học】

Vào khoảng tháng 9 của năm trước khi trẻ chuẩn bị nhập học tiểu học, ủy ban giáo dục của thành phố quận thị trấn xã phường sẽ gửi thông báo đến. Hãy đến trường tiểu học dự định nhập học để được khám sức khỏe khi nhập học. Kiểm tra thị lực và thính lực. Thực hiện kiểm tra trí thông minh đơn giản.

【Tư vấn nhập học】

Ủy ban giáo dục hoặc trung tâm giáo dục sẽ thực hiện tư vấn về trẻ em có khuyết tật, trẻ em có mối lo với sinh hoạt học đường tại trường tiểu học. Cần phải đặt hẹn trước nếu muốn xin tư vấn nhập học. Hãy liên hệ hỏi ủy ban giáo dục để đặt hẹn trước.

● Giáo dục dành cho trẻ có khuyết tật

Ủy ban giáo dục sẽ hết sức tôn trọng suy nghĩ của cha mẹ và trẻ khi đưa ra quyết định về việc trẻ sẽ được học ở đâu.

Trường tiểu học gồm có "Lớp hỗ trợ đặc biệt" và "Lớp học hướng dẫn đặc biệt dành cho trẻ khuyết tật".

"Trường hỗ trợ đặc biệt" là trường dành cho trẻ có khuyết tật mức độ nặng.



Hãy nhờ tư vấn

Đặc điểm và sự phát triển của mỗi đứa trẻ có sự khác biệt. Quan trọng là hãy sớm nhờ tư vấn nếu có mối lo và có biện pháp xử lý phù hợp với đặc điểm của trẻ.

• Trước tiên, hãy nhờ chuyên viên chăm sóc sức khỏe của thành phố quận thị trấn xã phường tư vấn về những trở ngại trong việc nuôi con và những mối lo về sự phát triển của trẻ.

• Nếu trẻ đang đi nhà trẻ/trường mẫu giáo thì hãy thường xuyên trao đổi với chuyên viên nuôi dạy trẻ về tình trạng hàng ngày của trẻ.

• Tùy theo mỗi thành phố quận thị trấn xã phường, chuyên viên tư vấn về phát triển sẽ thực hiện tư vấn riêng hoặc tư vấn vòng quanh trường học.

• Tùy theo mỗi thành phố quận thị trấn xã phường, có thể có mở lớp học hỗ trợ nuôi dạy trẻ mà cha mẹ có thể cùng tham gia với con. Cha mẹ có thể học về cách gắn bó phù hợp với sự phát triển của con.

* Người/địa điểm (quầy liên hệ) có thể nhờ tư vấn khác nhau tùy theo từng thành phố quận thị trấn xã phường. Hãy liên hệ hỏi chuyên viên chăm sóc sức khỏe về thông tin chi tiết.



Về bệnh viện

Việc chẩn đoán khuyết tật phát triển sẽ do bác sĩ chuyên khoa tiến hành (bác sĩ khoa nhi, bác sĩ khoa thần kinh nhi). Hãy chuẩn bị như sau nếu có nguyện vọng được bác sĩ khám.

• Hãy tìm bệnh viện có bác sĩ chuyên khoa. Hãy nhờ chuyên viên chăm sóc sức khỏe hay trung tâm hỗ trợ người khuyết tật phát triển ở thành phố quận thị trấn xã phường v.v... tư vấn. (Nhiều bệnh viện phải đăng ký trước)

• Hãy mang theo thẻ bảo hiểm y tế và sổ sức khỏe bà mẹ trẻ em trong lần khám đầu.

• Nên tổng hợp trước và ghi sẵn về những mối lo đối với trẻ, tình trạng ở nhà và ở nhà trẻ.



Kiểm tra và phương pháp trị liệu riêng lẻ

Tại bệnh viện, nếu thấy cần thiết nhân viên chuyên khoa sẽ kiểm tra hoặc thực hiện phương pháp trị liệu riêng lẻ. Kiểm tra bao gồm kiểm tra trí tuệ và sự phát triển, kiểm tra thính lực, kiểm tra sóng não v.v...



Nếu trẻ được chẩn đoán là có khuyết tật phát triển...

Chắc quý vị phụ huynh sẽ rất lo khi trẻ được chẩn đoán là có khuyết tật phát triển phải không. Tuy nhiên, tình trạng của trẻ chắc chắn sẽ cải thiện nhờ vào việc bỏ công sức xây dựng môi trường và gắn bó một cách thích hợp. Hãy nhờ bác sĩ phụ trách và nhân viên chuyên môn tư vấn về cách xử lý.

Về trung tâm hỗ trợ người khuyết tật phát triển

Về Luật hỗ trợ người khuyết tật phát triển

Tại Nhật có bộ luật "Luật hỗ trợ người khuyết tật phát triển". Đây là luật hỗ trợ cho người có khuyết tật phát triển (từ trẻ em đến người lớn) và gia đình của họ. Luật hỗ trợ người khuyết tật phát triển hướng tới việc xây dựng xã hội địa phương mà trong đó trẻ có khuyết tật phát triển sẽ được nuôi dạy khỏe mạnh, gia đình của trẻ có khuyết tật có thể an tâm nuôi con.

Về trung tâm hỗ trợ người khuyết tật phát triển

Có rất nhiều cơ quan tư vấn trong địa phương nhằm đảm bảo người có khuyết tật phát triển và gia đình của họ có thể an tâm sinh sống. "Trung tâm hỗ trợ người khuyết tật phát triển" đóng vai trò trung tâm trong việc hỗ trợ tại các tỉnh. Trung tâm này có ở tất cả các tỉnh/thành phố được pháp lệnh quy định.

Thông tin về trung tâm hỗ trợ người khuyết tật phát triển trên toàn quốc có ghi trong trang Web dưới đây.

Trung tâm thông tin và hỗ trợ khuyết tật phát triển

<http://www.rehab.go.jp/ddis/>

[Trung tâm hỗ trợ người khuyết tật phát triển tại địa phương bạn đang sống]

Tên trung tâm:

Địa chỉ liên hệ/tâm:

Về sổ tay người khuyết tật

Nếu có sổ tay chứng minh về khuyết tật (Sổ tay người khuyết tật) thì tùy theo loại khuyết tật và mức độ mà có thể sử dụng nhiều loại dịch vụ phúc lợi xã hội (như tiền hỗ trợ v.v...).

Người có nguyện vọng nhận sổ tay cần làm thủ tục đăng ký tại cơ quan hành chính. Tùy theo loại khuyết tật, sổ tay chia thành 3 loại "Sổ tay chăm sóc phục hồi", "Sổ tay bảo vệ sức khỏe và phúc lợi của bệnh nhân tâm thần", "Sổ tay người khuyết tật cơ thể".

Nếu có sổ tay thì thủ tục tiếp nhận sử dụng dịch vụ phúc lợi xã hội sẽ dễ dàng hơn.

Số tiền như tiền hỗ trợ v.v... thay đổi tùy theo loại và mức độ khuyết tật.

Người thuộc đối tượng hay nội dung dịch vụ v.v... cũng có phần nào đó khác biệt tùy theo thành phố quận thị trấn xã phường.

* Chi tiết xin hãy liên hệ hỏi quầy phụ trách phúc lợi xã hội của thành phố quận thị trấn xã phường nơi bạn đang sống.

障害者手帳

Thông tin tham khảo

◆ Trang thông tin về chính sách dành cho người nước ngoài định cư dài hạn

Có thể xem danh sách quầy tiếp nhận tư vấn bằng điện thoại của hội giao lưu quốc tế tại các tỉnh.

<https://www8.cao.go.jp/teiju-portal/jpn/index.html>

http://www.moi.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/m_nyuukokukanri10_00006.html

◆ Dịch vụ thông tin tư vấn bằng điện thoại Trung tâm thông tin y tế quốc tế AMDA

Trung tâm giới thiệu cơ quan y tế mà bạn có thể khám chữa bệnh bằng ngôn ngữ mẹ đẻ hoặc hướng dẫn về chế độ phúc lợi y tế.

Phòng hành chính Văn phòng Tokyo : 03-6233-9266

<https://www.amdamedicalcenter.com/activities>

◆ Biên dịch Google (Phát triển: google, Inc)

Đây là ứng dụng biên dịch bằng văn bản, biên dịch thông qua máy ảnh, biên dịch bằng chữ viết tay, biên dịch bằng giọng nói.

◆ Ứng dụng phiên dịch giọng nói đa ngôn ngữ Voice Tra

NICT (Viện nghiên cứu quốc gia về công nghệ thông tin và truyền thông)

Đây là ứng dụng phiên dịch giọng nói có thể phiên dịch những gì đã nói sang ngoại ngữ khác. Ứng dụng này có thể phiên dịch 31 ngôn ngữ, download và sử dụng tất cả đều miễn phí.

<http://voicetra.nict.go.jp/en/index.html>



◆ Xin chào mừng đến với CLARINET Trang thông tin tổng quan về giáo dục học đường [Bộ Giáo dục, Văn hóa, Thể thao, Khoa học và Công nghệ Nhật Bản]

Đây là trang Web về giáo dục trẻ em tại nước ngoài, giáo dục học sinh và trẻ em người nước ngoài/trẻ em lúc về nước.

http://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/003.htm

◆ Trung tâm xúc tiến giáo dục khuyết tật phát triển

Có thể xem phương pháp hỗ trợ và hướng dẫn trẻ có khuyết tật phát triển, các nghiên cứu và giáo trình liên quan đến khuyết tật phát triển, thiết bị hỗ trợ.

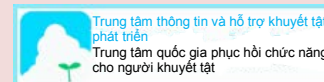
http://icedd_new.nise.go.jp/

[Phát hành]

Trung tâm quốc gia phục hồi chức năng cho người khuyết tật phát triển - Phòng kế hoạch và thông tin

Trung tâm thông tin và hỗ trợ khuyết tật phát triển

<http://www.rehab.go.jp/ddis/>



[Phát hành] Tháng 9 năm 2019